17

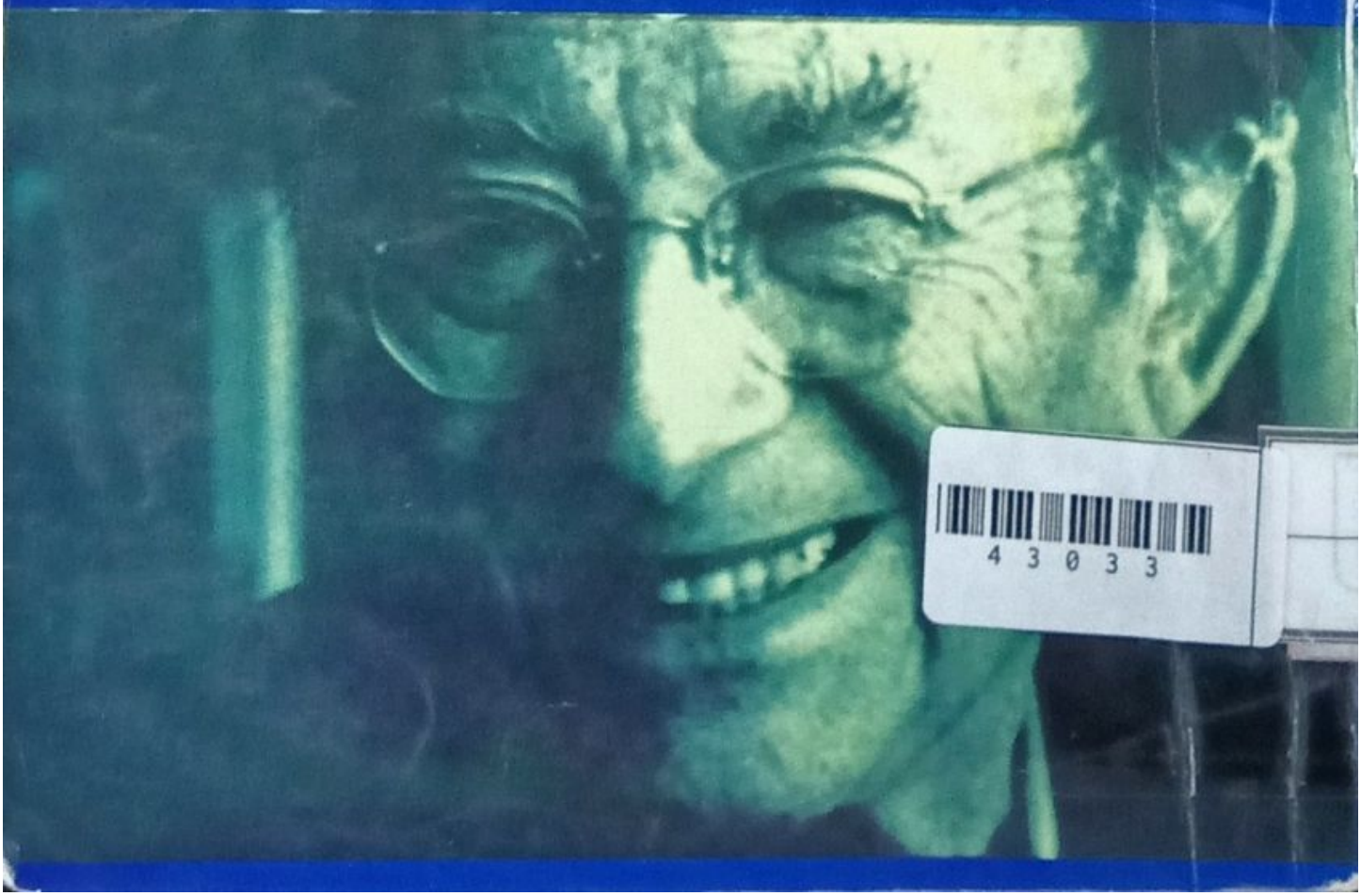
ئەریك فرۆم

شۆڕشی ئومێد

وەرگێڕانی لە فارسییەوە
هەژار جوانڕۆیی

چاپی یەکەم

2005



43033

Preview sample - page 1 of 5 - Soran University Academic Digital Library

مافی له چاپدان و لەبەر گرتنەوەی پارێزراوە بۆ
(خانەی چاپ و پەخشی ڕێنما)

ناسنامەی کتێب

ناوی کتێب : شۆڕشی ئومێد

بابەت : دەروونزانی

نوسینی : ئەریك فرۆم

و/له فارسی یەوە : هەژار جوانڕۆیی

تایپ : م . یاسین

شوێنی چاپ : چاپەمەنی گەنج

ساڵی چاپ : ٢٠٠٥

نۆبەتی چاپ : چاپی یەکەم

تیراژ : ١٠٠٠ دانە

Preview sample - page 2 of 5 - Soran University Academic Digital Library

پێڕست

پێشەکی وەرگێڕی فارسی ٥

بەشی یەکەم :

سەبارەت بەڕیشەی هۆکارە ناهومانیستیەکانی کۆمەڵگای پیشەیی .. ١١

بڕگەی دووەم : ئومێد

چشتێك هیولنییە..... ٢١

دژمیەکبوون و سروشتی هیوا ٢٥

باوەڕ ٣٠

خۆڕاگری ٣٣

هەستانەوە ٣٦

هیوای مەسیحایی ٣٧

لەناوچونی هیوا ٤٠

بڕگەی سێیەم :

لەکوێن و بۆکوێ دەڕوچین

(لەکوێن) ٥١

داهاتوی کۆمەڵگای ناهیومانیستی یاڵی ٢٠٠٠ی زایینی ٥٤

کۆمەڵگای تەکنەلۆژیکی ئەم چەرخە(ئەلف- بنەماکانی) ٦٢

(ب - پێکاری گەری کۆمەڵگای تەکنەلۆژیکی لەسەرمرۆڤی ئەمچەرخە..... ٧٢

(پ- پێویستی بەدڵنیایی) ٨٦

بڕگەی چوارەم :

پێناسەکردنی مرۆڤ

سروشتی مرۆڤ و دەرکەوتنە جۆراوجۆرەکانی..... ١٠٥

هەل و مەرجی ژیان و مانەوەی مرۆڤ ١١١

Preview sample - page 3 of 5 - Soran University Academic Digital Library

ئەزمونە مرۆڤایەتیەکان ١٣٦
بەهاو نەریتەکان ١٥٤

بەشی دووەم

ڕیشەی هۆکارە هومانیستیەکانی کۆمەڵگای پیشەیی

گریمانە گشتیەکان ١٦٧
بەرنامەڕێژی هیومانیستی ١٧١
چالاک و ئازادکردنی هێزەکان ١٧٨
شێوازەئیداریەکانی لەخۆبێگانە لەهەمبەر شێوازە هیومانیستیەکان ١٧٩
سروشتی بەڕێوە بەرایەتی هیومانیستی و شێوازەکانی ١٨١
بەکار هێنانی هیومانیستی ٢١٠
ڕێنسانسی دەروون ٢٤٦

بڕگەی شەشەم :

ئایا ئێمە دەتوانین گۆڕانکاریە داخوازەکانی خۆمان ئەنجام بدەین

سەرچاوە سەرەکیەکان ٢٥٦
بزوتنەوەیەک ٢٧٨

Preview sample - page 4 of 5 - Soran University Academic Digital Library

پێشەکی وەرگێڕی فارسی

ئامانجی ژیان ئەوەیە کە ژیان بتوانێت لەمرۆڤ بوونەوەرێکی پێناسەدار، والاو بەکەڵک بخوڵقێنێتو بیکاتە (سەنتەر)ی تێکڕای گۆڕانکارییەکان. پووچی ژیان ئەوەیە کە ژیان مرۆڤ بکاتە بوونەوەرێکی پاسیڤو (هیچ و پووچ) (بێکەڵک) لەسەر زەوی، وەک ئاژەڵان ژیانێکی عەزیزی پەیڕەو بکات. بەرهەمی ژیان پێویستە ئەمە بێت کە (من) شتێک بخوڵقێنمو (خۆم) سەرچاوەی جموجوڵ بمو وێرانەی زەین، ئەندێشەو جموجوڵەکەم بەسەر ژیاندا بڕوخێنم نەوەکو خۆم بکەومە بن وێرانەی ژیانو پەرچەکردارەکان کە لەلایەن غەریزەی ئاژەڵییەوە دیاریو ئاشکرا بکرێت. پێویستە من (کردار) بمو ژیان لەهەمبەر من (پەرچە کردار). پێچەوانە ئەمە دەمکاتە بوونەوەرێکی هیچ و پووچ.

لەپانتایی ژیاندا، تا ئێستا مەترسییەکی جیدی تر لە مەترسی هێرشی ماشین[1] رووبەڕووی مرۆڤ نەبووەتەوە.

مەترسییەک کە لەلایەکەوە بەدەسکەوتە ماددییەکانییەوە ئاسایشێک دەستەبەر دەکات کە غەریزە ئاژەڵییەکانی ئێمە دادەمرکێنێتو تێری دەکاتو (دەرئەنجام پرۆسەی گۆڕانی ماشین وەک شتێکی چێژبەخش نیشان دەدات)[2] و لەلایەکی ترەوە، ئێمە بەشێوەیەکی (ناوشیاری) دەبینە برغوییەک لەماشینێکی گەورە کە لەسایەی سەری ئەوەوە دەبینە

Preview sample - page 5 of 5 - Soran University Academic Digital Library